

SPLOŠNO SODIŠČE

Sodba Splošnega sodišča z dne 16. novembra 2011 – Fardem Packaging proti Komisiji

(Zadeva T-51/06) ⁽¹⁾

(„Konkurenca — Omejevalni sporazumi — Sektor industrijskih plastičnih vreč — Odločba, s katero je bila ugotovljena kršitev člena 81 ES — Globe — Teža kršitve — Olajševalne okoliščine — Sodelovanje med upravnim postopkom“)

(2012/C 6/10)

Jezik postopka: nizozemščina

Stranki

Tožeča stranka: Fardem Packaging BV (Edam, Nizozemska) (zastopniki: sprva F. J. Leeflang in W. Geelhoed, nato F. Leeflang in S. de Boer, odvetniki)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopniki: F. Castillo de la Torre, A. Nijenhuis in S. Noë, zastopniki)

Predmet

Predlog za razglasitev ničnosti Odločbe Komisije C(2005) 4634 konč. z dne 30. novembra 2005 v zvezi s postopkom na podlagi člena 81 (ES) (Zadeva COMP/F/38.354 – Industrijske vreče) glede omejevalnega sporazuma na trgu industrijskih plastičnih vreč ter znižanje globe, naložene tožeči stranki s to odločbo.

Izrek

- Tožba se zavrne.
- Družbi Fardem Packaging BV se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 96, 22.4.2006.

Sodba Splošnega sodišča z dne 16. novembra 2011 – Kendrion proti Komisiji

(Zadeva T-54/06) ⁽¹⁾

(Konkurenca — Omejevalni sporazumi — Sektor industrijskih plastičnih vreč — Odločba, v kateri je ugotovljena kršitev člena 81 ES — Gospodarska celota — Solidarna odgovornost — Sorazmernost — Enako obravnavanje — Globe — Zgornja omejitev na 10 % prometa — Dejanska zmožnost plačila)

(2012/C 6/11)

Jezik postopka: nizozemščina

Stranke

Tožeča stranka: Kendrion NV (Zeist, Nizozemska) (zastopniki: sprva P. Glazener in C. Meijer, nato P. Glazener in L. Haasbeek, odvetniki)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopniki: F. Castillo de la Torre, A. Nijenhuis in S. Noë, zastopniki)

Predmet

Predlog za razglasitev ničnosti Odločbe Komisije C(2005) 4634 konč. z dne 30. novembra 2005 v zvezi s postopkom na podlagi člena 81 (ES) (Zadeva COMP/F/38.354 – Industrijske vreče) ki zadeva omejevalni sporazum na trgu industrijskih plastičnih vreč v delu v katerem se nanaša na tožečo stranko in predlog za razveljavitev ali, podredno, zmanjšanje globe, naložene tožeči stranki.

Izrek

- Tožba se zavrne.
- Kendrion NV se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 96, 22.4.2006.

Sodba Splošnega sodišča z dne 16. novembra 2011 – RKW in JM Gesellschaft für industrielle Beteiligungen proti Komisiji

(Združeni zadevi T-55/06 in T-66/06) ⁽¹⁾

(„Konkurenca — Omejevalni sporazumi — Sektor industrijskih plastičnih vreč — Odločba o ugotovitvi kršitve člena 81 ES — Globe — Smernice o načinu določanja glob — Zgornja meja 10 % prometa — Izvajanje — Zakonitost — Sorazmernost — Enako obravnavanje — Enotna in trajajoča kršitev — Olajševalne okoliščine — Izključno pasivna vloga — Obveznost obrazložitve — Odgovornost za kršitveno ravnanje“)

(2012/C 6/12)

Jezik postopka: nemščina

Stranke

Tožeči stranki: RKW SE, nekdanja RKW AG Rheinische Kunststoffwerke (Worms, Nemčija); in JM Gesellschaft für industrielle Beteiligungen mbH & Co. KGaA (Worms) (zastopnik: H. J. Hellmann, odvetnik)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopniki: F. Castillo de la Torre in R. Sauer, zastopnika, skupaj z M. Núñez-Müllerjem, odvetnikom)

Predmet

Razglasitev ničnosti Odločbe Komisije C(2005) 4634 konč. z dne 30. novembra 2005 v zvezi s postopkom na podlagi člena 81 ES (zadeva COMP/F/38.354 – Industrijske vreče) in, podredno, znižanje zneska glob, naloženih tožecima strankama.

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. RKW SE in JM Gesellschaft für industrielle Beteiligungen mbH & Co. KGaA se naloži plačilo stroškov.

(¹) UL C 96, 22.4.2006.

Sodba Splošnega sodišča z dne 16. novembra 2011 – Low & Bonar in Bonar Technical Fabrics proti Komisiji

(Zadeva T-59/06) (¹)

(Konkurenca — Omejevalni sporazumi — Sektor industrijskih plastičnih vreč — Odločba, v kateri je ugotovljena kršitev člena 81 ES — Enotna in trajajoča kršitev — Globe — Olajševalne okoliščine — Pasivna vloga — Sorazmernost — Enako obravnavanje — Neomejena pristojnost)

(2012/C 6/13)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Tožeci stranki: Low & Bonar plc (Dundee, Écosse, Združeno kraljestvo); in Bonar Technical Fabrics NV (Zelee, Belgija) (zastopnika: L. Garzaniti, odvetnik, M. O'Regan, solicitor)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopnika: F. Castillo de la Torre, zastopnik, skupaj z M. Grayem, barrister)

Predmet

Predlog za razglasitev delne ničnosti Odločbe Komisije C(2005) 4634 konč. z dne 30. novembra 2005 v zvezi s postopkom na podlagi člena 81 ES (Zadeva COMP/F/38.354 – Industrijske vreče) ki zadeva omejevalni sporazum na trgu industrijskih plastičnih vreč in, podredno, predlog za razveljavitev ali zmanjšanje globe, naložene tožecima strankama.

Izrek

1. Znesek globe, naložene s členom 2(l) Odločbe Komisije C(2005) 4634 konč. z dne 30. novembra 2005 v zvezi s postopkom na

podlagi člena 81 ES (Zadeva COMP/F/38.354 – Industrijske vreče) se določi na 9,18 milijona EUR.

2. V preostalem se tožba zavrne.
3. Evropska komisija, Low & Bonar plc in Bonar Technical Fabrics NV nosijo svoje stroške.

(¹) UL C 86, 8.4.2006.

Sodba Splošnega sodišča z dne 16. novembra 2011 – Stempheer in Koninklijke Verpakingsindustrie Stempheer proti Evropski komisiji

(Zadeva T-68/06) (¹)

(„Konkurenca — Omejevalni sporazumi — Sektor industrijskih plastičnih vreč — Odločba, s katero je bila ugotovljena kršitev člena 81 ES — Globe — Zastaranje — Dokaz o kršitvi“)

(2012/C 6/14)

Jezik postopka: nizozemščina

Stranke

Tožeci stranki: Stempheer BV (Rijssen, Nizozemska) in Koninklijke Verpakingsindustrie Stempheer CV (Rijssen) (zastopnika: J. de Pree in E. Pijnacker Hordijk, odvetnika)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopnik: F. Castillo de la Torre, A. Nijenhuis in S. Noë, zastopniki)

Predmet

Predlog za delno razglasitev ničnosti in spremembo Odločbe Komisije C(2005) 4634 konč. z dne 30. novembra 2005 v zvezi s postopkom na podlagi člena 81 ES (Zadeva COMP/F/38.354 – Industrijske vreče).

Izrek

1. Odločba Komisije C(2005) 4634 konč. z dne 30. novembra 2005 v zvezi s postopkom na podlagi člena 81 ES (Zadeva COMP/F/38.354 – Industrijske vreče) se razglasi za nično v delu, v katerem se nanaša na družbi Stempheer BV in Koninklijke Verpakingsindustrie Stempheer CV.
2. Evropski komisiji se naloži plačilo stroškov.

(¹) UL C 96, 22.4.2006.